

## المضايقة والعنف في مكان العمل اعرف حقوقك

- التمييز بسبب الهوية الجندرية أو حالة المتحول جنسيًا
- التمييز بسبب الحمل
- تشتمل المضايقة الجنسية على ما يلي:

- المبادرات الجنسية غير المرغَّب بها، أو طلبات تقديم خدمات جنسية والمضايقات اللفظية أو الجسدية ذات الطبيعة الجنسية
- عندما يقوم شخص ذو سلطة بعرض تقديم مزايا وظيفية مقابل خدمات جنسية، مثل قول أو التلميح بما يلي، "سوف أقوم بترقيتك إذا مارست الجنس معي"، أو "سوف أقوم بطردك إذا لم تتركيني ألمسك".

يُجرم القانون المضايقة عندما تزداد وتيرة تكرارها أو تزداد حدتها بحيث تخلق بيئة عمل عدائية أو عدوانية. كما يُجرمها القانون عندما تتسبب في اتخاذ قرارات توظيف ذات أثر سلبي (مثل طرد الضحية أو إنزال رتبته).

من الممكن أن تكون الضحية والجاني من أي جنس أو من الجنس نفسه. من الممكن أن يكون الجاني هو المشرف على الضحية، أو المشرف الخاص بمنطقة أخرى، أو زميل في العمل أو أي شخص لا يعمل لدى جهة العمل، مثل أحد العملاء أو الزبائن.

### ما هو العنف في مكان العمل؟

العنف في مكان العمل هو أي فعل أو تهديد بعنف جسدي، أو مضايقة، أو سلوك ترويعي أو هدام تهديدي يقع في موقع العمل. فهو يتراوح من التهديدات والإساءة اللفظية إلى الاعتداء الجسدي وحتى القتل. وقد يتضمن الموظفين، والعملاء، والزبائن، والزوار.

### كيف تقدم وزارة العمل المساعدة للعمال من أجل الإبلاغ عن مضايقات أو عنف مكان العمل؟

يمكن أن تساعد وزارة العمل العمال في تقديم الشكاوى من خلال شعبة حقوق الإنسان لولاية نيويورك أو ما يعادلها في السلطة الفيدرالية أو المحلية. تسعى وزارة العمل من أجل تقديم نهج مرتكز على الضحايا، ويعالج الصدمات. من سياستنا أن نسمح للضحايا بتقرير رغبتهم في تقديم شكاوى من عدمه.

### ما معنى المضايقة؟

المضايقة تشمل:

- السلوك العدواني بناءً على القوالب النمطية تجاه الأشخاص الذين لديهم بعض الخصائص المَحْمِيَة.
- السلوك الذي يُقصد به إحداث شعور بعدم الراحة أو الإهانة بسبب خصائص مَحْمِيَة.
- أي تعبير عن عدم الإعجاب أو الكُره تجاه المجموعة التي ينتمي إليها الضحية، وذلك بناءً على إحدى الخصائص المَحْمِيَة.

تشمل الخصائص المحمية:

- السن
- العرق
- العقيدة
- اللون
- الأصل القومي
- التوجه الجنسي
- الوضع العسكري
- الجنس
- الإعاقة
- الحالة الاجتماعية
- حالة ضحية العنف الأسري
- الهوية الجندرية
- التاريخ الإجرامي

تُعد المضايقة التي تحدث في مكان العمل أو تتصل بمكان العمل عملاً مخالفاً للقانون. يُلزم القانون جهة العمل وكذلك سياسة الولاية بتوفير مكان عمل خالٍ من المضايقة بسبب الخصائص المحمية.

### ما هي المضايقة الجنسية؟

أي مبادرة جسدية أو لفظية غير مطلوبة، أو تصريح جنسي صريح أو ازدرائي، أو ملاحظة تمييزية جنسية مهينة للمتلقى أو تتداخل مع أداء وظيفته. ويتضمن ذلك ما يلي:

- الصورة النمطية الجنسية

## كيف تقدم وزارة العمل المساعدة للضحايا فيما يتعلق بالخدمات والملاحقة القضائية للجرائم؟

بإمكان وزارة العمل القيام بما يلي:

- الإحالة إلى خدمات الدعم
- مساعدة العامل على مناقشة المشاكل مع جهة العمل، وذلك في حالة اختيار العامل لذلك
- المساعدة في تجهيز نماذج الشكاوى وإرسالها إلى وكالات إنفاذ القانون المختصة
- الإحالة والمساعدة في توجيه الرد الجنائي على الجرائم المرتكبة
- الإحالة إلى وكالات تقديم الخدمات القانونية، متى كان ذلك ممكنًا، من أجل تقييم وضع الهجرة وشهادات تأشيرتي U أو T
- تقديم بيان مصلحة للعمال المتورطين في نزاع عمالي حالي أو مستمر

### ما المقصود بتأشيرتي U أو T؟

تأشيرتي U هي تأشيرتي إنسانية تُمنح لضحايا بعض الجرائم المعينة. تأشيرتي T مخصصة من أجل ضحايا الاتجار بالبشر. تدرس وزارة العمل في ولاية نيويورك إصدار شهادات في حالة وقوع أحد العمال المهاجرين في نيويورك ضحية لجريمة في مكان العمل.

توفر تأشيرتي U و T المزايا التالية:

- وضع قانوني لمدة أربع سنوات
- وثيقة تصريح عمل
- أهلية الحصول على بعض الإعانات العامة
- أهلية الحصول على وضع قانوني دائم بعد ثلاث سنوات
- وضع مشتق من أجل أفراد الأسرة

### ما هو بيان المصالح؟

بموجب سياسة السلطة التقديرية للدعاء العام التي وضعتها وزارة الأمن الداخلي، يجوز لبعض الأفراد أو محاميهم طلب "بيان مصالح" من وزارة العمل.

إذا كنت مشتركًا في أحد التحقيقات التي تُجريها وزارة العمل في ولاية نيويورك في الوقت الحالي أو بشكل مستمر وتخشى التعاون في هذا التحقيق بسبب احتمال حدوث انتقام منك بسبب الهجرة، ففي هذه الحالة بإمكان المحامي الخاص بك أو من يتولى الدفاع عنك التقدم بطلب الحصول على خطاب بيان مصالح (SOI). إن خطاب بيان المصالح (SOI) هو رسالة من وزارة العمل في ولاية نيويورك (NYS DOL) تصف سلطة وكالاتنا للتحقيق في قضيتك، وتصف خوف العمال من الأعمال الانتقامية، واهتمام وزارة العمل في ولاية نيويورك (NYS DOL) بضمان حرية العمال في المشاركة في تحقيق وكالاتنا من خلال القضاء على الخوف الأعمال الانتقامية التي تحدث بسبب الهجرة.

تُعد وزارة العمل في ولاية نيويورك جهة توظيف أو برنامجًا يُؤمن بمبدأ تكافؤ الفرص. تتوفر الأدوات المساعدة وكذلك الخدمات فور طلبها، وتكون مجانية للأفراد ذوي الإعاقة، الهاتف النصي/ هاتف ضعاف السمع 711 أو 1-800-662-1220 (اللغة الإنجليزية) / 1-877-662-4886.

سوف تقوم وزارة العمل في ولاية نيويورك بمراجعة طلبك، وفي حالة الموافقة عليه، سوف تقوم بإصدار خطاب بيان مصالح (SOI) موجه إلى إدارة الأمن الوطني (DHS) الأمريكية. بمجرد قبولك من خلال إدارة الأمن الوطني (DHS)، يكون بإمكان المحامي الخاص بك أو من يتولى الدفاع عنك التقدم بطلب لتأجيل الإجراء. ستراجع إدارة الأمن الوطني (DHS) طلبك بالإضافة إلى خطاب بيان المصالح (SOI)، وتتخذ قرارها الخاص بشأن دعوتك. لا تشارك وزارة العمل في ولاية نيويورك (NYS DOL) في عملية المراجعة التي تقوم بها إدارة الأمن الوطني (DHS).

### ما المقصود بتقدير الادعاء العام؟

يُعد تقدير الادعاء العام من العمليات المُبسطة الحديثة التي تُمكن العمال المهاجرين من الحصول على حماية مؤقتة من الترحيل والحصول على تصريح عمل وذلك في حالة تعاونهم في أحد التحقيقات التي تُجريها وزارة العمل في ولاية نيويورك.

### كيف تتم عملية تقدير الادعاء العام؟

إذا كنت مشتركًا في أحد التحقيقات التي تُجريها وزارة العمل في ولاية نيويورك في الوقت الحالي أو بشكل مستمر وتخشى التعاون في هذا التحقيق بسبب احتمال حدوث انتقام منك بسبب الهجرة، ففي هذه الحالة بإمكان المحامي الخاص بك أو من يتولى الدفاع عنك التقدم بطلب الحصول على خطاب بيان مصالح (SOI). سوف تقوم وزارة العمل في ولاية نيويورك بمراجعة طلبك، وفي حالة الموافقة عليه، سوف تقوم بإصدار خطاب بيان مصالح (SOI) موجه إلى إدارة الأمن الوطني (DHS) الأمريكية. بمجرد قبولك من خلال إدارة الأمن الوطني (DHS)، يكون بإمكان المحامي الخاص بك أو من يتولى الدفاع عنك التقدم بطلب لتأجيل الإجراء.

### جهات العمل:

بموجب القانون، يجب على كل جهات العمل في ولاية نيويورك حاليًا وضع سياسة لمنع المضايقة الجنسية، وذلك بموجب القسم 201-g من قانون العمل. تتشاور وزارة العمل مع شعبة حقوق الإنسان من أجل وضع سياسة نموذجية لمنع المضايقة الجنسية. تتوافر هذه السياسة النموذجية، ونموذج التدريب، ونموذج المنشورات عبر الموقع الإلكتروني: [ny.gov/programs/combating-sexual-harassment-workplace](http://ny.gov/programs/combating-sexual-harassment-workplace)

### لمزيد من المعلومات عن الخدمات والمساعدات المتاحة

يُرجى الاتصال بقسم السياسات وشؤون المهاجرين عبر الرقم المجاني 877-466-9757 أو عبر البريد الإلكتروني [DOCE@labor.ny.gov](mailto:DOCE@labor.ny.gov).